



Nuove prese modulari  
Collegarsi ovunque

# Introduzione

Le prese modulari permettono la connessione di dispositivi, utensili o apparecchiature elettriche ed elettroniche non modulari all'interno dei quadri elettrici civili e industriali.

La gamma di prese modulari ABB è molto ampia; comprende, infatti, 38 modelli conformi a 7 standard nazionali: italiano, francese, tedesco, inglese, svizzero, australiano e argentino, che possono essere impiegate in circa 180 paesi o località. Le prese modulari sono corredate di marchi di qualità locali, per attestare la conformità alle norme vigenti.

Le prese modulari sono disponibili in colore grigio (RAL 7035) e in versioni colorate (rosso, verde o nero), per identificare usi specifici.

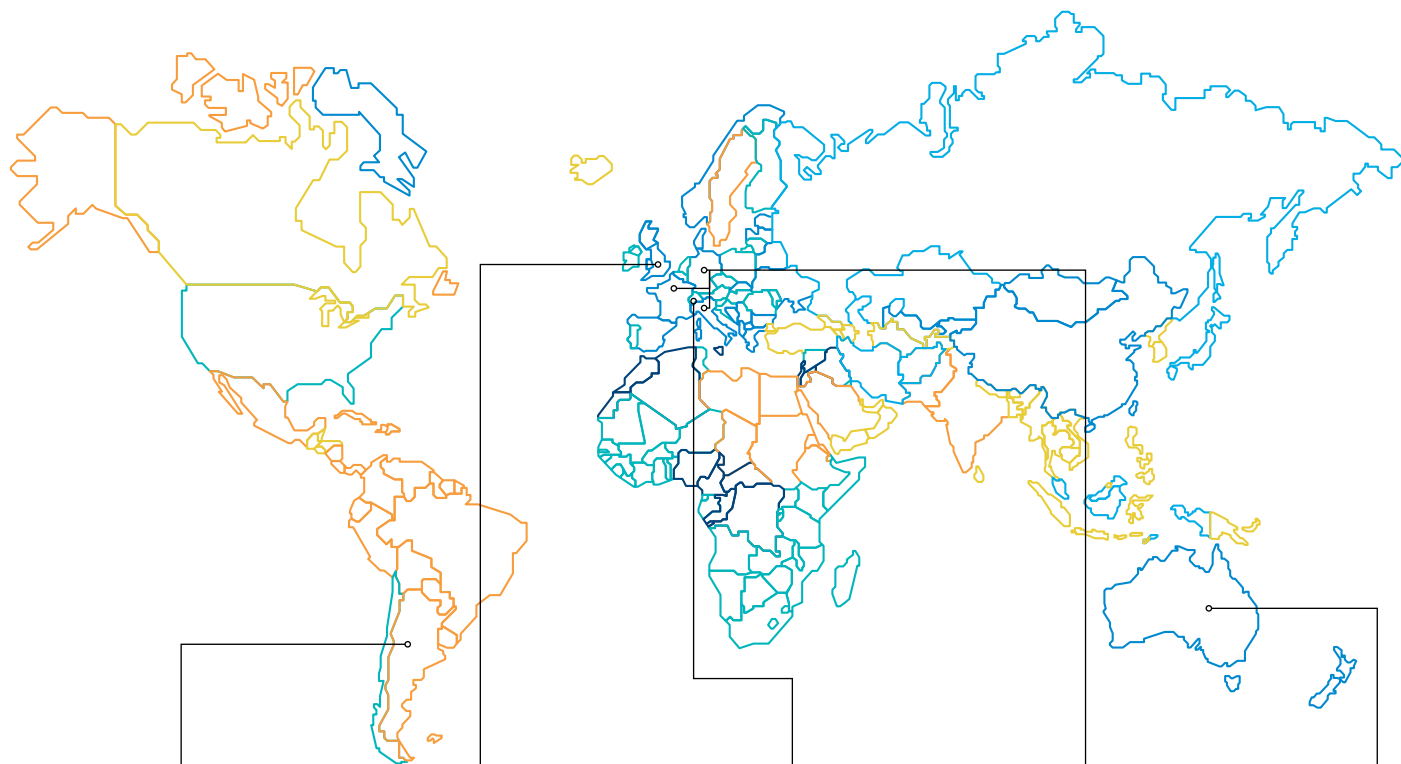
Completano la gamma le versioni con spia luminosa integrata, per segnalare la presenza di tensione, e le versioni complete anche di fusibile di protezione.

La gamma di prese modulari ABB è disponibile con le seguenti opzioni:

- Colore, per segnalare un utilizzo specifico:
  - verde (RAL 6029), ad esempio per segnalare un dispositivo di protezione dedicato a monte;
  - rosso (RAL 3000), ad esempio per segnalare un gruppo di continuità che permette l'uso della presa anche in assenza dell'alimentazione principale;
  - nero (RAL 7012), per l'abbinamento ai dispositivi industriali e di automazione.
- Spia luminosa, per segnalare la presenza tensione;
- Fusibile integrato, per proteggere con selettività i carichi e preservare la continuità di servizio;
- Coperchio di protezione IP30 (quando chiuso).



# Un mondo di soluzioni



**M2071**  
Standard Argentino  
Norma IRAM 2071



**M1363**  
Standard Inglese  
Norma BS1363



**M1011**  
Standard Svizzero  
Norma SEV 1011



**M1170**  
Standard italiano-tedesco  
bivalente



**M1173**  
Standard italiano-tedesco P30  
Norma CEI 23-50



**M1174**  
Standard francese  
Norma NF C 61 314



**M1175**  
Standard tedesco  
Norma DIN VDE 0620-1



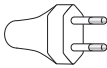
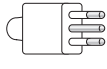
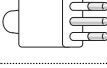
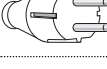






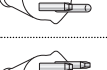

**M1176**  
Standard Australiano/  
Nuova Zelanda  
Norma AS NZS 3112



# Tabella di scelta prese di corrente



























## La vostra soluzione in un colpo d'occhio

### Scelta della serie

	M1175	M1173	M1170	M1174	M1363	M1176	M2071	M1011
 Europlug 10A	■	■	■	■				■
 Italiano 10 A		■	■					
 Italiano 16 A			■					
 Schuko 10 A / 16 A	■	■	■					
 Francese 10 A / 16 A	Inseribile ma non messa a terra	Inseribile ma non messa a terra	Inseribile ma non messa a terra	■				
 Inglese 13 A					■			
 Australiano 10 A / 15 A						■		
 Argentino 10 A							■	
					M1011-T13	M1011-T23	M1011-T15	M1011-T25
 Svizzero monofase 10 A					■	■	■	■
 Svizzero monofase 16 A						■		■
 Svizzero trifase 10 A							■	■
 Svizzero trifase 16 A								■

Per avere maggiori informazioni sulla tipologia di presa utilizzata in ciascun paese, consulta le pagine 10 e 11 di questa brochure.

## Scelta del modello

	RAL 7035	RAL 6029	RAL 3000	RAL 7012
<b>Standard Italiano Bivalente</b>				
 M1170	M420274	M420275	M420276	M420277
<b>Standard Italiano P30</b>				
 M1173	EA 944 7	M420267	M420268	M420269
 M1173-L  Spia di segnalazione	M420270	M420271	M420272	M420273
<b>Standard Tedesco Schuko</b>				
 M1175	M420278	M420279	M420280	M420281
 M1175-L  Spia di segnalazione	M420282	M420283	M420284	M420285
 M1175-FL  Spia di segnalazione  Fusibile 6.3 A aM	M420286	M420287	M420288	M420289
 M1175-C  Coperchio IP30	M420290	M420291	M420292	M420293
<b>Standard Francese</b>				
 M1174	EA 945 4			
<b>Standard Inglese</b>				
 M1363	M259343			
 M1363-L  Spia di segnalazione	M258163			
<b>Standard Australiano</b>				
 M1176-L10 10 A  Spia di segnalazione	M256983			
 M1176-L15 15 A  Spia di segnalazione	M259473			
<b>Standard Argentino</b>				
 M2071-L10 10 A  Spia di segnalazione	M257783			
<b>Standard Svizzero</b>				
 M1011-T13 <b>Monofase 10 A</b> <b>Tipo 13</b>	M220685			
 M1011-T23 <b>Monofase 16 A</b> <b>Tipo 23</b>	M220695			
 M1011-T15 <b>Trifase 10 A</b> <b>Tipo 15</b>	M220705			
 M1011-T25 <b>Trifase 16 A</b> <b>Tipo 25</b>	M220715			

# Caratteristiche tecniche e dimensioni d'ingombro

## Caratteristiche tecniche

<b>Tensione nominale Un</b>	[V]	250 c.a. per tutte a parte M1011-T15 e M1011-T25 (400Vc.a.)							
<b>Corrente nominale In</b>	[A]	10 per M1011-T13, M1011-T15, M1176-L10, M2071-L10 13 per M1163 15 per M1176-L15 16 per M1011-T23, M1011-T25, M1170, M1173, M1174, M1175							
<b>Frequenza nominale</b>	[Hz]	50/60							
<b>Potenza dissipata</b>	[W]	0,6 per le versioni monofase							
<b>Moduli</b>	[n°]	2,5 per M1170, M1173, M1174, M1175, M1176, M2071 3 per M1011, M1163							
<b>Alveoli protetti</b>		per tutte a parte M1011							
<b>Tipologia morsetti</b>		a sicurezza positiva							
<b>Sezione dei cavi (ø min./max.)</b>	[mm <sup>2</sup> ]	2,5/16; tranne che per M1011: sopra 25 mm <sup>2</sup> max, sotto 16 mm <sup>2</sup> max							
<b>Coppia di serraggio</b>	[Nm]	1,2; tranne che per M1011: 2.8 N.m							
<b>Temperatura di stoccaggio</b>	[°C]	-40...+70							
<b>di funzionamento</b>	[°C]	-25...+35							
<b>Grado di protezione</b>		IP20, IP30 per versioni con coperchio (a coperchio chiuso)							
		<b>M1011</b>	<b>M1175</b>	<b>M1173</b>	<b>M1170</b>	<b>M1174</b>	<b>M1363</b>	<b>M1176</b>	<b>M2071</b>
<b>Norme di riferimento</b>		SEV 1011	DIN VDE 0620-1	CEI 23-50		NF C 61 314	BS1363	AS NZS 3112	IRAM 2071
<b>Marchi</b>		SEV	VDE*, GOST	IMQ, GOST	GOST	LCIE, CEBEC, GOST	BSI	RCM	IRAM

\*disponibile solo sulla versione grigia standard M1175 e grigia con coperchio M1175-C

## Caratteristiche tecniche spia luminosa

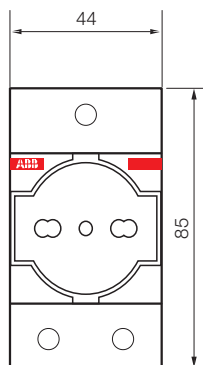
<b>Tipologia</b>		lampada fluorescente a siluro
<b>Funzione</b>		segnalazione presenza tensione (M1363, M1173, M1175) segnalazione spina inserita + presenza tensione (M1176, M2071)
<b>Colore luce</b>		verde
<b>Potenza dissipata</b>	[W]	0,25

## Caratteristiche tecniche fusibile

<b>Tipologia</b>		5 x 20 mm fino a 6,3 A aM
<b>Funzione</b>		protezione della fase
<b>Potere di interruzione</b>	[A]	1500 (H)
<b>Norma di riferimento</b>		CEI EN 60127

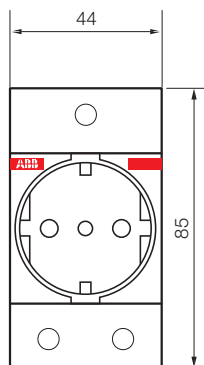
# Dimensioni d'ingombro

M1170



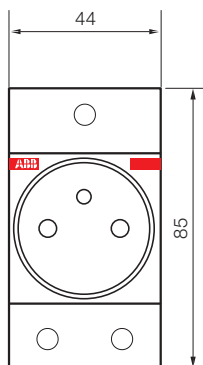
2,5 moduli

M1173



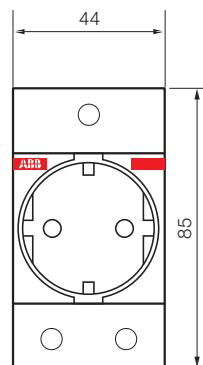
2,5 moduli

M1174



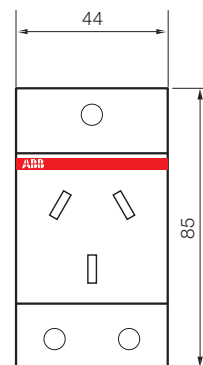
2,5 moduli

M1175



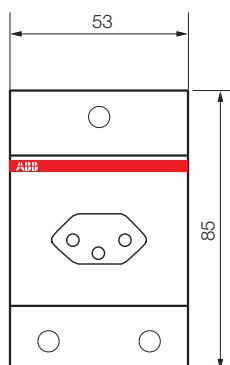
2,5 moduli

M1176 - M2071



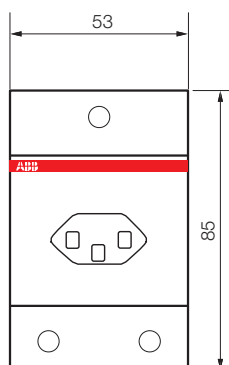
2,5 moduli

M1011-T13



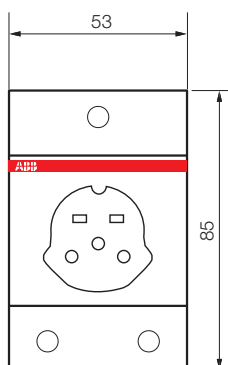
3 moduli

M1011-T23



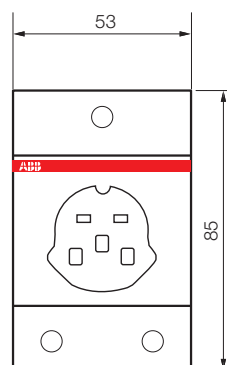
3 moduli

M1011-T15



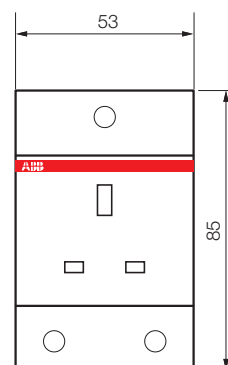
3 moduli

M1011-T25



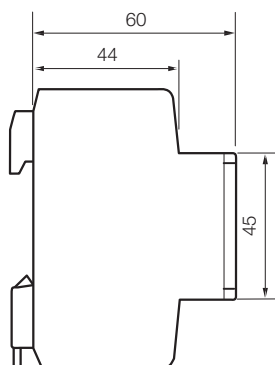
3 moduli

M1363



3 moduli

Tutte le versioni  
Vista laterale



# Vantaggi

**M1170, M1173, M1174, M1175** - 250V, 16 A, 2,5 moduli

Marchi di qualità locali: IMQ, NF, CEBEC, VDE in funzione delle versioni.



**Ampi morsetti a gabbia** per facilitare l'inserimento cavi in sicurezza

**Fusibile integrato:** fusibile 5x20mm 6,3A aM per la protezione della fase

**Spia luminosa:** indicazione della presenza tensione

**Safety shutters:** alveoli protetti per evitare i contatti

**Versioni colorate** per usi specifici



**Viti:** viti Pozidriv® con coppia di serraggio 1.2 N

**M1363** - 250 V, 13 A, 3 moduli

Marchio di qualità locale: BSI.



**Ampi morsetti a gabbia** per facilitare l'inserimento cavi in sicurezza

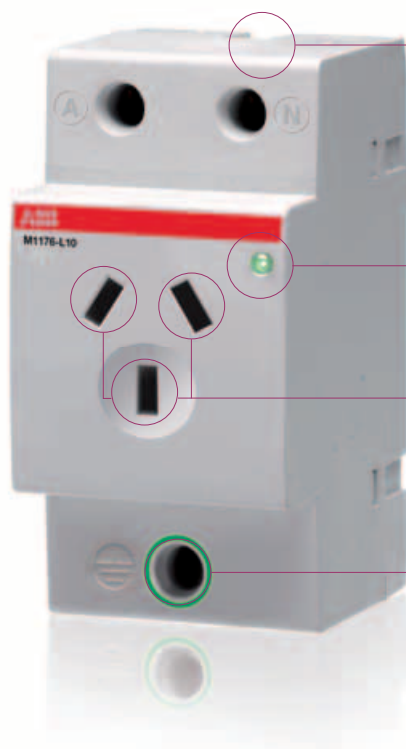
**Spia luminosa:** indicazione della presenza tensione

**Safety shutters:** alveoli protetti per evitare i contatti

**Viti:** viti Pozidriv® con coppia di serraggio 1.2 N



**M1176, M2071** - 10 e 16A, 2,5 moduli  
Marchio di qualità locale: OFT per M1176.



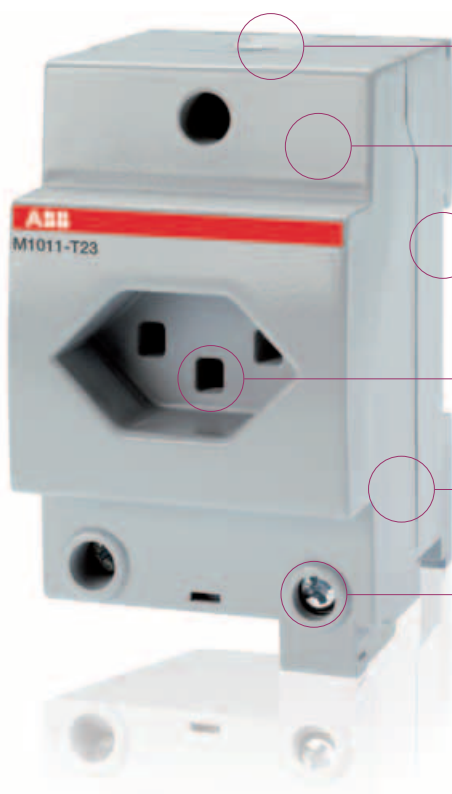
**Ampi morsetti a gabbia** per facilitare l'inserimento cavi in sicurezza

**Spia luminosa:** indicazione della presenza tensione e spina inserita.

**Safety shutters:** alveoli protetti per evitare i contatti

**Viti:** viti Pozidriv® con coppia di serraggio 1.2 N

**M1011** - 250 V e 400 V, 10 A e 15 A, 3 moduli  
Marchio di qualità locale: SEV.



**Ampi morsetti a gabbia**  
per facilitare l'inserimento cavi in sicurezza

Involucro IP 20

Montaggio su guida DIN o rail Smisline Classic

Disponibilità di 4 versioni (10 e 15 A, monofase e trifase)

Compatto: solo 3 moduli

Connessione con cavi o sbarre

# Tabella di scelta per paese

La tabella indica la tensione e la frequenza utilizzate in ogni paese e le prese modulari ABB che vi possono essere installate. Le regole d'installazione e gli standard possono variare in ciascun paese: è, quindi, importante controllare le norme locali prima di installare il prodotto.

Nazione	Tens.		Freq.		Prese modulari							
	110-130 V	220-250 V	50 Hz	60 Hz	M1011	M1163	M1170	M1173	M1174	M1175	M1176	M2071
Afghanistan		■	■				■	■	■	■		
Albania		■	■				■	■	■	■		
Algeria	■	■	■				■	■	■	■		
Andorra		■	■				■	■	■	■		
Angola		■	■				■	■	■	■		
Antille olandesi	■	■	■	■			■	■	■	■		
<b>Arabia Saudita</b>	■	■	■			■	■	■	■	■		
<b>Argentina</b>		■	■				■	■	■	■		■
Armenia		■	■				■	■	■	■		
Aruba	■	■	■	■			■	■	■	■		
<b>Australia</b>		■	■									■
<b>Austria</b>		■	■				■	■	■	■		
Azerbaijan		■	■				■	■	■	■		
Bahrain		■	■			■						
Bangladesh		■	■				■	■	■	■		
<b>Belgio</b>		■	■						■			
Belize	■	■	■	■		■						
Benin		■	■						■			
Bhutan		■	■			■	■	■	■	■		
Bielorussia		■	■				■	■	■	■		
Bolivia	■	■	■				■	■	■	■		
Bosnia & Herzegovina		■	■				■	■	■	■		
Botswana		■	■			■						
<b>Brasile</b>	■	■	■	■			■	■	■	■		
Brunei		■	■			■						
Bulgaria		■	■				■	■	■	■		
Burkina Faso		■	■				■	■	■	■		
Burundi		■	■				■	■	■	■		
Cambogia		■	■			■			■	■		
Cameroon		■	■				■	■	■	■		
Capo Verde		■	■				■	■	■	■		
Chad		■	■				■	■	■	■		
Cile		■	■				■	■	■	■		
Cipro		■	■			■			■	■		
Comore		■	■				■	■	■	■		
Congo Dem. Rep. (Zaire)		■	■				■	■	■	■		
Congo, People's Rep. of		■	■				■	■	■	■		
Costa d'Avorio		■	■				■	■	■	■		
Corea, Nord		■	■	■			■	■	■	■		
<b>Corea, Sud</b>	■	■	■	■			■	■	■	■		
Croazia		■	■				■	■	■	■		■
Cuba	■	■	■	■			■	■	■	■		
<b>Danimarca</b>		■	■				■	■	■	■		
Djibouti		■	■				■	■	■	■		

Nazione	Tens.		Freq.		Prese modulari							
	110-130 V	220-250 V	50 Hz	60 Hz	M1011	M1163	M1170	M1173	M1174	M1175	M1176	M2071
Dominica		■	■				■					
Egitto		■	■					■	■	■	■	
<b>Emirati arabi uniti</b>		■	■				■					
Eritrea		■	■					■	■	■	■	
Estonia		■	■					■	■	■	■	
Etiopia		■	■			■		■	■	■	■	
Fiji		■	■									■
Filippine		■		■				■	■	■	■	
<b>Finlandia</b>		■	■					■	■	■	■	
<b>Francia</b>		■	■						■	■		
Gabon		■	■					■	■	■	■	
Gambia		■	■				■					
Georgia		■	■					■	■	■	■	
<b>Germania</b>		■	■					■	■	■	■	
Ghana		■	■				■					
Gibilterra		■	■					■	■	■	■	
Giordania		■	■			■		■	■	■	■	
<b>Grecia</b>		■	■					■	■	■	■	
Grenada		■	■				■					
Groenlandia		■	■					■	■	■	■	
Guadalupa		■	■					■	■	■	■	
Guatemala	■	■	■	■			■					■
Guinea		■	■					■	■	■	■	
Guinea-Bissau		■	■					■	■	■	■	
Guinea equatoriale		■	■					■	■	■	■	
Guyana		■		■			■					
Guyana francese	■	■	■					■	■	■	■	
<b>Hong Kong</b>		■	■					■				
<b>India</b>		■	■					■	■	■	■	
<b>Indonesia</b>	■	■	■					■	■	■	■	
<b>Iran</b>		■	■					■	■	■	■	
Iraq		■	■					■	■	■	■	
<b>Irlanda</b>		■	■					■				
Islanda		■	■					■	■	■	■	
Isola di Man		■	■					■	■	■	■	
Isole Baleari		■	■					■	■	■	■	
Isole Canarie		■	■					■	■	■	■	
Isole Cook		■	■									■
Isole della Manica		■	■					■				
Isole Falkland		■	■					■				
Isole Faroe		■	■					■	■	■	■	
Israele		■	■					■	■	■	■	
<b>Italia</b>		■	■					■	■	■	■	
Kazakistan		■	■					■	■	■	■	

Nazione	Tens.		Freq.		Prese modulari							
	110-130 V	220-250 V	50 Hz	60 Hz	M1011	M1163	M1170	M1173	M1174	M1175	M1176	M2071
Kenya		■	■			■						
Kirghizistan		■	■				■	■	■	■		
Kiribati		■	■								■	
Kuwait		■	■			■	■	■	■	■		
Laos		■	■				■	■	■	■		
Le azzorre		■	■				■	■	■	■		
Lettonia		■	■				■	■	■	■		
Libano	■	■	■			■	■	■	■	■		
Lituania		■	■				■	■	■	■		
Lussemburgo		■	■				■	■	■	■		
Macao		■	■			■						
Macedonia		■	■				■	■	■	■		
Madagascar	■	■	■				■	■	■	■		
Madeira		■	■				■	■	■	■		
Malawi		■	■			■						
Maldive		■	■	■	■	■	■	■				
Malesia		■	■			■						
Mali		■	■			■	■	■	■	■		
Malta		■	■			■						
Marocco	■	■	■				■	■	■	■		
Martinica		■	■				■	■	■	■		
Mauritania		■	■				■	■	■	■		
Mauritius		■	■			■	■	■	■	■		
Moldavia		■	■				■	■	■	■		
Monaco		■	■				■	■	■	■		
Mongolia		■	■				■	■	■	■		
Montenegro		■	■				■	■	■	■		
Mozambico		■	■				■	■	■	■		
Myanmar (ex Burma)		■	■				■	■	■	■		
Nauru		■	■								■	
Nepal		■	■				■	■	■	■		
Niger		■	■				■	■	■	■		
Nigeria		■	■			■						
<b>Norvegia</b>		■	■				■	■	■	■		
Nuova Caledonia		■	■				■	■	■	■		
Nuova Zelanda		■	■								■	
<b>Olanda</b>		■	■				■	■	■	■		
Oman		■	■			■						
Pakistan		■	■				■	■	■	■		
Papua Nuova Guinea		■	■								■	
Paraguay		■	■				■	■	■	■		
Peru		■	■	■			■	■	■	■		
<b>Polonia</b>		■	■				■	■	■	■		
<b>Portogallo</b>		■	■				■	■	■	■		
Qatar		■	■			■						
<b>Regno unito</b>		■	■			■						
Repubblica Ceca		■	■						■			
Repubblica Centrafricana		■	■				■	■	■	■		

Nazione	Tens.		Freq.		Prese modulari							
	110-130 V	220-250 V	50 Hz	60 Hz	M1011	M1163	M1170	M1173	M1174	M1175	M1176	M2071
Réunion Island		■	■							■		
Romania		■	■					■	■	■	■	
Ruanda		■	■			■		■	■	■	■	
<b>Russia</b>		■	■					■	■	■	■	
Samoa		■	■									■
Samoa americane	■	■	■	■				■	■	■	■	■
San Marino		■	■					■	■	■	■	
Senegal		■	■					■	■	■	■	
Serbia		■	■					■	■	■	■	
Seychelles		■	■					■				
Sierra Leone		■	■					■				
Singapore		■	■					■				
Siria		■	■					■	■	■	■	
Slovacchia		■	■							■		
Slovenia		■	■						■	■	■	
Somalia	■	■	■					■	■	■	■	
<b>Spagna</b>		■	■					■	■	■	■	
Sri Lanka		■	■					■				
St. Kitts and Nevis		■	■	■				■				
St. Lucia		■	■					■				
St. Vincent		■	■					■	■	■	■	■
Sudan		■	■					■	■	■	■	
Suriname	■	■	■	■				■	■	■	■	
<b>Svezia</b>		■	■					■	■	■	■	
<b>Svizzera</b>		■	■					■	■	■	■	
Tahiti	■	■	■	■				■	■	■	■	
Tajikistan		■	■					■	■	■	■	
Tanzania		■	■					■				
<b>Thailandia</b>		■	■					■	■	■	■	
Timor Est		■	■					■	■	■	■	■
Togo		■	■					■	■	■	■	
Tonga		■	■									■
Tunisia		■	■					■	■	■	■	
<b>Turchia</b>		■	■					■	■	■	■	
Turkmenistan		■	■					■	■	■	■	
Ucraina		■	■					■	■	■	■	
Uganda		■	■					■				
Ungheria		■	■					■	■	■	■	
Uruguay		■	■					■	■	■	■	
Uzbekistan		■	■					■	■	■	■	
Vietnam	■	■	■					■	■	■	■	
Yemen, Rep. of		■	■					■				
Zambia		■	■					■	■	■	■	
Zimbabwe		■	■					■				

I principali paesi sono evidenziati.

# Esempi applicativi

## Impiego di prese di corrente colorate

Le prese colorate permettono di segnalare un utilizzo speciale senza dover installare etichette di identificazione. L'indicazione dell'utilizzo è chiara e visibile a grande distanza, anche in caso di scarsa illuminazione.

### Prese rosse

Le prese rosse segnalano l'alimentazione a monte di un UPS, che garantisce la continuità di servizio anche in caso di black-out temporanei.

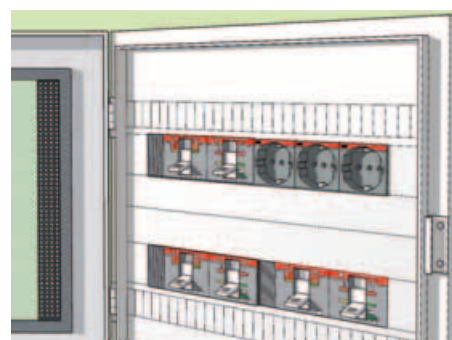
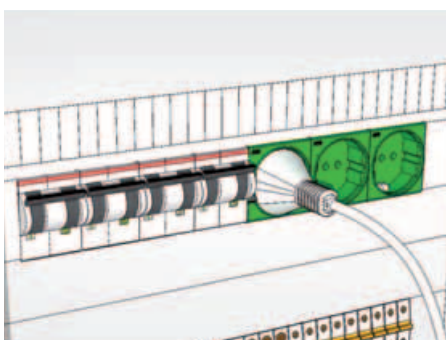
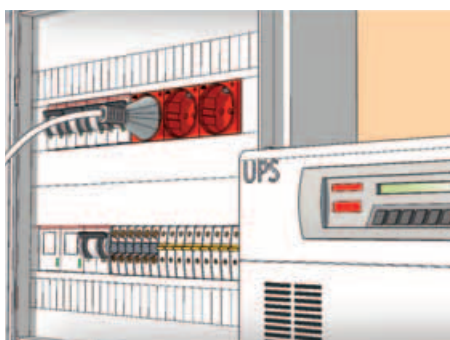
### Prese verde

Segnalano la presenza di un dispositivo di protezione dedicato alla presa. Anche in caso di guasto sulla linea, è preservata la continuità di servizio sulle altre linee.

### Prese nera

Il colore grigio antracite rende la presa inseribile nei quadri industriali, mantenendo il colore di altri componenti della gamma ABB.

Questi utilizzi relativi al colore della presa sono indicativi; i colori possono essere associati ad altri impieghi.



## Impiego di prese di corrente con lampadina

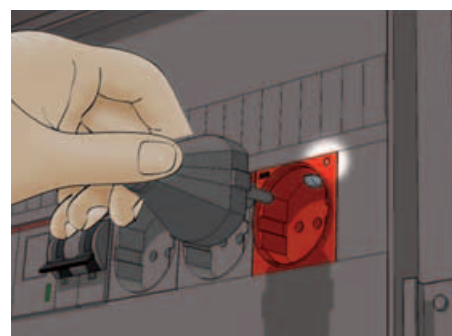
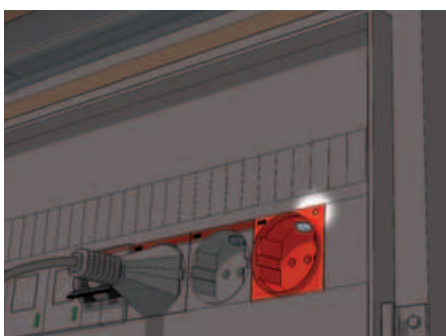
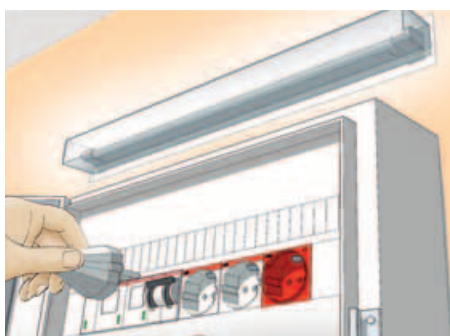
### Principio operativo

Le prese modulari colorate vengono utilizzate quando è necessaria una chiara indicazione di un uso specifico della presa, distinguendola in maniera univoca dalle altre prese presenti nel quadro. La spia luminosa, inoltre, segnala la presenza di tensione, permettendo di capire immediatamente se una presa è alimentata o meno.

### Esempio di installazione

Come mostrato nei disegni, tramite una presa modulare è possibile alimentare dispositivi non modulari direttamente dal quadro elettrico.

È possibile segnalare con una presa rossa l'alimentazione di questa tramite un UPS e, quindi, che la presa deve essere utilizzata solo in caso di emergenza. Utilizzando una presa con spia luminosa si ha anche una chiara indicazione della presenza effettiva di alimentazione a monte.



## Impiego di prese di corrente con fusibili

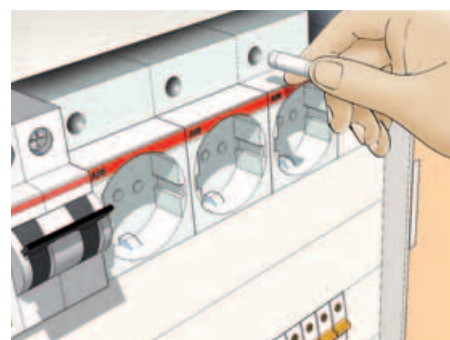
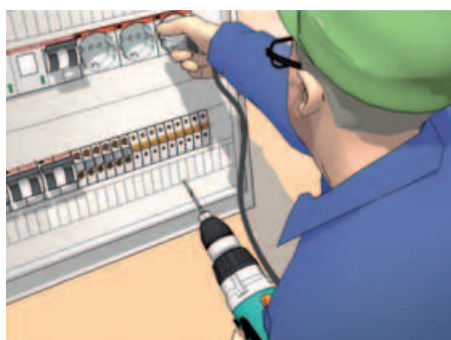
### Principio operativo

Le prese modulari con fusibili sono indicate quando è essenziale la continuità di servizio. Disponendo di un fusibile integrato a protezione della fase, evitano l'intervento dell'interruttore automatico in caso di guasto dell'apparecchiatura collegata alla presa stessa.

### Esempio di installazione

Come mostrato nei disegni, tramite una presa modulare è possibile alimentare dispositivi non modulari direttamente dal quadro elettrico.

Se il dispositivo connesso non funziona correttamente, si rischia che tutto l'impianto elettrico collegato vada fuori servizio per l'intervento dell'interruttore automatico. Prima che ciò avvenga, interviene il fusibile integrato nella presa, assicurando la continuità di servizio.



## Prese di corrente modulari ABB Fate un favore per il vostro cliente

Inserendo una presa modulare ABB in ogni quadro elettrico, agevolerete gli interventi di manutenzione, fornendo un quadro completo e personalizzato anche per i vostri clienti dall'altra parte del mondo.

Per essere sicuri di non rimanere sconnessi davanti ad un quadro elettrico... ne basta una!



# Domande frequenti

## Perché le prese modulari seguono le normative locali?

Le prese di corrente sono prodotti "locali", che seguono le normative del luogo dove sono utilizzate. Nel corso del tempo, è stato creato un gran numero di standard e la loro diversità è rimasta quasi intatta fino ad oggi. Un tentativo di unificazione delle prese europee è stato tentato nell'anno 1986 (Norma IEC 60906-1), conclusosi senza cambiamenti nell'uso in Europa, ma adottato parzialmente in Brasile e Sudafrica.

## Quanti standard di prese esistono? È possibile che un paese utilizzi più di uno standard? In questo caso, come posso scegliere la soluzione giusta?

Esistono 13 standard di prese e in molti paesi è attualmente in uso più di uno standard. L'importazione di apparecchiature, quali gli elettrodomestici, ha spesso reso necessaria l'installazione di prese di corrente a standard straniero, in grado di accogliere le spine con cui sono fornite. Per un corretto utilizzo, potete consultare la tabella in questa brochure, che presenta tutte le soluzioni ABB per ciascun paese. Per la massima sicurezza occorre, comunque, chiedere una conferma al committente.

## Perché le prese modulari non hanno la marcatura CE?

Le prese di corrente modulari ABB non sono marcate "CE" perché non richiesto dalla Direttiva europea 2005/95/CE, che indica (Allegato II) che i prodotti identificati come "Prese di corrente (basi e spine) a uso domestico" sono esclusi dal campo d'applicazione. Le prese modulari rientrano in questa categoria e non possono, pertanto, essere marcate "CE".

## Perché la presa modulare M1170 non è dotata da alcun marchio di qualità?

Questa presa, chiamata "bivalente", permette di collegare

diversi tipi di spine: Europlug, Italiana 10A/16A e Schuko Tedesca. Gli alveoli della presa modulare M1170 sono più ampi rispetto agli altri modelli di prese (M1173 e M1175, entrambe corredate di marchi di qualità) per poter alloggiare ciascun tipo di spina. La sua geometria rende impossibile la conformità alle diverse norme di prodotto e, di conseguenza, non è certificata dagli Enti omologatori.

## Perché i nomi delle connessioni cambiano da presa a presa?

Le indicazioni relative alla marcatura dei prodotti è definita nelle norme di prodotto. Nella tabella 1 trovate un riepilogo delle marcature per ciascun modello.

## Perché, per ciascun modello di prese, i valori di corrente nominale variano?

Il valore di corrente nominale delle prese è definito dalle normative locali. In generale, il valore di corrente si colloca tra i 10 A e i 20 A. È sempre utile prevedere la connessione di apparecchiature di potenza elevata utilizzando prese con corrente nominale di almeno 10 A.

Nella tabella 2 sono riportate la tensione, la corrente e la potenza erogabile per ciascuna presa monofase.

## Che cosa sono gli alveoli protetti e che tipo di protezione assicurano?

Sono componenti isolanti posizionati dietro gli alveoli della presa, che creano una barriera tra la parte accessibile della presa e le parti sotto tensione. Sono un ostacolo all'inserimento di oggetti che potrebbero mettere in pericolo l'utente non addestrato: punte metalliche, filo, cacciavite, ecc. Gli alveoli protetti sono progettati per aprirsi soltanto quando l'utente inserisce una spina, offrendo di conseguenza una sicurezza supplementare.

Presi modulare	Connessione di Fase	Connessione di Neutro	Connessione di Terra
M1170, M1173, M1174, M1175 senza fusibile	Queste prese non sono polarizzate: Neutro e Fase possono essere invertiti, non sono marcate sul prodotto.		Simbolo di terra
M1175 con fusibile	Nessuna marcatura	Marcatura "N"	Simbolo di terra
M1363	"L", come Live (in tensione in inglese)	"N", come Neutral	Simbolo di terra
M1176	"A", come Active (in tensione in inglese)	"N", come Neutral	Simbolo di terra + cerchio verde intorno alla connessione
M2071	"MA" de "Marron", marrone in spagnolo	"AZ" de "Azul", azzurro in spagnolo	"V-A" de "Verde Amarillo", verde-giallo in spagnolo
M1011	Versioni monofase: "L" Versioni trifase: "L1, L2, L3"	"N", come Neutral	Simbolo di terra

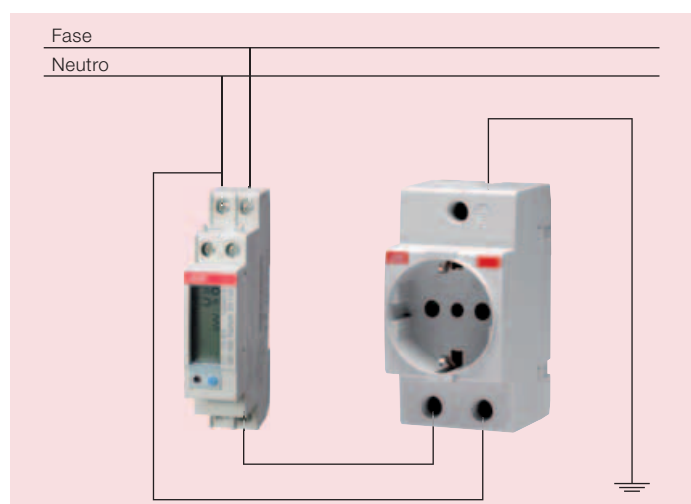
Tabella 1

Modello di presa	Tensione nominale monofase [V]	Corrente nominale [I]	Potenza erogabile [kW]
M1175-FL	250	6,3	1,57
M1176-L10, M2071-L10, M1011-T13	250	10	2,5
M1363	250	13	3,25
M1176-L15	250	15	3,75
M1170, M1173, M1174, M1175 (senza fusibile), M1011-T23	250	16	4

Tabella 2

### Come posso misurare l'energia consumata in una presa modulare?

Il contatore di energia C11 è ideale per misurare l'energia consumata in una presa di corrente modulare.



### Posso installare le prese modulari in tutti i sensi (verticale, orizzontale, ecc.) nei quadri?

Le prese modulari possono essere montate in tutte le posizioni nei quadri elettrici, per rispondere alle esigenze dei nostri clienti in tutto il mondo.

### Collegando un trapano a una presa modulare M1175-FL, il fusibile di protezione integrato si è fulminato. Posso sostituirlo con uno di calibro 16 A per evitare questo problema?

Il fusibile della presa M1175-FL deve essere sostituito con un fusibile con le stesse caratteristiche; occorre, comunque, controllare che l'apparecchiatura non sia guasta prima di collegarla di nuovo alla rete.

Il calibro 6,3 A permette d'intervenire in maniera selettiva in caso di guasto, prima che scatti la protezione della linea. È il giusto compromesso tra potenza erogabile e selettività della protezione.

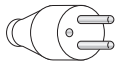
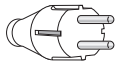
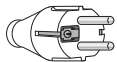
Nel suo caso, la protezione integrata nella presa ha permesso di preservare la continuità di servizio sulle altre linee!

### Esistono due tipi di spine Schuko che si differenziano per il contatto di terra, che può essere realizzato con uno spinotto di terra sporgente o con connessioni laterali. Esiste una presa adatta per entrambi i modelli di spine?

Lo standard francese per le spine prevede che la connessione di terra sia eseguita tramite uno spinotto sporgente dalla presa, mentre per lo standard tedesco le connessioni di terra sono laterali.

La minima differenza tra i due standard è un'opportunità di normalizzazione; sono, quindi, nate le spine a standard franco-tedesco, con entrambi i tipi di connessione di terra. In generale, le nuove apparecchiature in commercio sono fornite, in Francia, con le spine Schuko franco-tedesche; occorre, comunque, prevedere che possano essere collegati anche altri modelli di prese. In caso di dubbio sulla tipologia di spina da collegare, occorre installare entrambi i modelli di prese.

Nella tabella seguente sono indicati i diversi casi:

	Presa Shuko francese M1174	Presa Shuko tedesca M1175
Spina Shuko francese 	Ok	No, oppure fattibile senza connessione di terra
Spina Shuko tedesca 	No	Ok
Spina Shuko franco-tedesca 	Ok	Ok

# Contatti

## **ABB SACE**

**Una divisione di ABB S.p.A.**

### **Apparecchi Modulari**

Viale dell'Industria, 18

20010 Vittuone (MI)

Tel.: 02 9034 1

Fax: 02 9034 7609

[www.abb.it/lowvoltage](http://www.abb.it/lowvoltage)

[www.abb.com](http://www.abb.com)

Dati e immagini non sono impegnativi. In funzione dello sviluppo tecnico e dei prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare il contenuto di questo documento senza alcuna notifica.

Copyright 2012 ABB. All right reserved.

2CSC446011B0901 - 12/2012 - 1.000 Pz.

Power and productivity  
for a better world™

